

## [Carta a G. Rosenthal] [Hay que traer a Sieva]

León Trotsky

14 de enero de 1939

(Versión al castellano desde “[Il faut amener Siéva]”, en L. Trotsky, *Oeuvres*, Tomo 20, Institut Léon Trotsky, Grenoble-París, 1985, páginas 56-58; también para las notas. Carta a G. Rosenthal, dictada en francés (9825) con permiso de la Houghton Library.)

Querido amigo,

Jeanne Molinier<sup>1</sup> envía una carta el 25 de diciembre en la que acusa a Cannon de haberla “engañado indignamente” en el asunto de las cartas de León que transmitió por intermedio de él. Expresa sus sospechas contra Naville<sup>2</sup>, de quien se dice que fue visto en Le Havre cuando zarpó el barco, etc. Todo esto es locura premeditada. Cannon es nuestro amigo más devoto. A él le he dado plenos poderes sobre todas mis cosas y de Natalia que están en París. En el momento en que estas cosas estén en sus manos, están en mi posesión. No admito ningún control por parte de Jeanne Molinier sobre cosas con las que no tiene nada que ver. Me niego a confiar en ella de ningún modo, sobre todo desde que intentó pasar mis papeles a manos de Vereeken, enemigo y difamador de León<sup>3</sup>, y que ella calumnie públicamente a Rudolf Klement<sup>4</sup>, amigo y colaborador de León. No puedo permitir que una persona capaz de semejante traición toque documentos que me pertenecen.

Menos aún puedo confiar a esta persona la educación de mi nieto y sobrino de León. Mediante esta carta autorizo a mi amigo Jim Cannon a traer a Sieva<sup>5</sup> a América. No puedo conceder ningún retraso en este asunto.

---

<sup>1</sup> Jeanne Martin des Pallières, esposa de Molinier (1897-1961) vivía con León Sedov desde hacía varios años y junto con él criaba desde 1933 a su sobrino y nieto de Trotsky, el joven Sieva. Ponía muchas dificultades para transmitirle a Trotsky los archivos y parecía no querer enviar o acompañar al niño. Pertenecía al PCI que dirigía Raymond Molinier, del que no se había divorciado.

<sup>2</sup> Tras delicadas negociaciones, J. P. Cannon había logrado finalmente que Jeanne Martin llevase los documentos de Sedov al barco que abordaba en viaje a Estados Unidos. Se sabe que una importante parte de los archivos de Sedov no entraban en el lote: por una parte, los papeles confiados a Nikolayevsky y que éste cedió, junto al resto de archivos que constituían su “fondo” en la Institution Hoover en Stanford, y, por otra parte, las cartas confiadas por Trotsky a Sedov en julio de 1933, de las que se sabe que han sido “encontradas” hace algunos años [1985] en el Instituto de Historia Social de Ámsterdam.

<sup>3</sup> Georges Vereeken (1898-1978), antiguo miembro del CC del PC belga, veterano de la Oposición en Bélgica, en junio de 1938 había abandonado el PSR belga; algunas semanas antes, Jeanne se había opuesto a la inclusión en la comisión encargada de solucionar la cuestión de los archivos de Lola Estrine, colaboradora de Sedov, y había propuesto su reemplazo por Vereeken. Trotsky consideraba que Vereeken había calumniado a Sedov achacándole una responsabilidad en el asesinato de Ignacio Reiss a causa de sus sucesivos informes sobre las citas previstas.

<sup>4</sup> Rudolf Klement (1910-1938) era también un antiguo secretario de Trotsky, era secretario administrativo del SI cuando fue secuestrado en julio de 1938. El entorno de Molinier lo consideraba, o trataba que se le considerase, un agente de la Gpu (la tesis la ha expuesto Vereeken en su libro *La Guépéou dans le Mouvement trotskyste*). Jeanne Martin había pedido testimoniar ante el juez tras el descubrimiento del cadáver y había hecho declaraciones que permitieron a la prensa asegurar que había negado que los restos descubiertos en el Sena en Meulan, y reconocidos por Pierre Naville y Jean Rous, fuesen los de Klement. Al respecto, Jeanne Martin dirigió un mentís que sólo se publicó en la prensa cercana al PCI y que Trotsky le devolvió roto en mil pedazos.

<sup>5</sup> Vsievodol P. Volkov (nacido en 1926) era el hijo de Zinaida, hija mayor de Trotsky, que se suicidó en Berlín en 1933, y de Platon I. Volkov, enseñante, miembro de la Oposición y desaparecido en la deportación.

Le ruego, querido amigo, que actúe usted con extrema energía. Quiero acabar cuanto antes con el chantaje tras el que veo a la camarilla de Raymond Molinier<sup>6</sup>.

Adjunto copias de cartas de Henri Molinier<sup>7</sup> y Jeanne Molinier que indican que ellos mismos no se permitieron expresar la menor duda sobre el hecho de que estos documentos me pertenecían. Le enviaré para el juicio copias o fotocopias de las cartas de León en las que da su opinión sobre la camarilla Molinier y sobre Vereeken, con quien Jeanne Molinier intentó traicionar su memoria. Hay que acabar con esto. Los abscesos tienen que reventar. Las peores salpicaduras no podrán manchar la memoria de León, pero serán fatales para unos cuantos intrigantes despreciables. Lo más repugnante es que todas estas traiciones se realizan bajo la apariencia de fidelidad a la “testamento” de León.

Una vez más, actúe usted con energía implacable.

Edicions Internacionals Sedov  
Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)

---

<sup>6</sup> Raymond Molinier (nacido en 1904) había sido uno de los principales dirigentes de la sección francesa, gozando en conjunto de la confianza de Trotsky hasta 1935. Dirigía la organización rival del POI, el PCI, que estaba aliada con Vereeken. Seguía siendo el marido legítimo de Jeanne, que pertenecía a su organización, y Trotsky sospechaba que inspiraba la actitud de la joven mujer, lo que el mismo PCI negaba enérgicamente y continúa negando.

<sup>7</sup> Henri Molinier (1898-1944), hermano mayor de Raymond, había conservado la estimación de Trotsky que, en un momento dado, contó con él para lograr que Jeanne tuviese una actitud más razonable.